

# Olson Center for Women's Health

## Women's Health Overview

### ¿Está Usted Preparada para el Embarazo?

El Olson Center le ofrece una elección en el cuidado de la salud durante el embarazo y más allá.

Toda mujer desea recibir el mejor cuidado de la salud para sí misma y para su familia. ¿Sabía usted que aunque una mujer no tenga planes o no quiera tener hijos, ella aun debiera acudir a la atención médica rutinaria de su doctor? El Centro Olson para la Salud de la Mujer ofrece médicos certificados y altamente capacitados en un amplio espectro de especialidades quienes proveen cuidados médicos para las mujeres en todas las etapas de sus vidas.

#### Parteros/Ginecólogos del Olson Center

Los cuidados del embarazo están bajo la dirección de nuestros médicos certificados por la Junta Nacional de Certificación (conocidos como médicos de obstetricia y ginecología), pero realmente abarca un equipo completo de profesionales de la salud que están dedicados a la provisión de cuidados expertos, compasivos y confidenciales para que usted pueda tener la mejor experiencia posible y un bebé sano.

Todos los médicos del Olson Center han completado cuatro años de entrenamiento especial en obstetricia y ginecología aparte de los

cuatro años de escuela de medicina y los cuatro años de pre-grado universitario. Si usted tiene una historia médica normal sin condiciones complicadas de la salud, su embarazo puede ser dirigido por uno de nuestros nueve parteros. En algunos casos, este proveedor además supervigila a un residente de obstetricia y ginecología (alguien con un grado de Doctor en Medicina que está actualmente asistiendo a los cuatro años de entrenamiento especializado) quien toma cuidado de usted durante su embarazo. Actualmente, todos nuestros nueve médicos están certificados en obstetricia y ginecología, lo que quiere decir que están certificados por la Junta Nacional Gobernante de Certificación para la práctica de obstetricia y ginecología. Estos médicos son:

*Jean Amoura, MD*  
*Karen Carlson, MD*  
*Katherine Finney, MD*  
*Sonja Kinney, MD*  
*Robert Olesh, MD*  
*Marvin Stancil, MD*  
*Sylvia Ziegenbein, MD*

y anunciando a *Cherrell Triplett, MD* que comenzará en agosto de 2009!

Además de manejar su embarazo y alumbramiento y de prestar atención médica de seguimiento después del parto, su médico de obstetricia y ginecología toma cuidado de cualquier enfermedad que ocurra durante el embarazo (la refiere a un especialista si es necesario) y le ayuda en hacer planes para embarazos futuros o en discutir sobre las opciones de control de natalidad.

Si usted ya tiene condiciones complicadas de la salud o si éstas aparecen durante el embarazo, usted puede ser transferida al cuidado de uno de nuestros tres especialistas en embarazos de alto riesgo, conocidos como especialistas de Medicina Feto-Maternal (MFM por sus siglas en inglés). Los especialistas MFM han completado los cuatro años regulares de entrenamiento residencial y adicionalmente han completado tres años de entrenamiento en el manejo de embarazos de alto riesgo. Las condiciones que podrían requerir un MFM incluyen





la diabetes, la presión arterial alta, triples (o más), historia de aborto involuntario, o edad maternal avanzada. Todos tres de nuestros especialistas MFM están certificados tanto en obstetricia y ginecología como en MFM:

*Teresa Berg, MD*

*Carl Smith, MD*

*Paul Tomich, MD*

## **Practicantes de Nivel-Medio**

Un proveedor médico de nivel-medio es una enfermera practicante certificada o una enfermera partera certificada. Las enfermeras parteras y las enfermeras practicantes son enfermeras de cuidados avanzados que han completado el entrenamiento adicional para ser practicantes independientes de la salud y que colaboran con los médicos cuando es necesario. Las enfermeras parteras enfocan su entrenamiento en el cuidado del embarazo, mientras que el entrenamiento de las enfermeras practicantes implica el cuidado de la salud en general. Todas nuestras parteras están certificadas por la Junta de Certificación, toman independientemente el cuidado de muchas de nuestras pacientes y tienen la licenciatura del estado para ejercer. Nuestras practicantes de nivel-medio son:

*Anita Jaynes, CNM*

*Sara Nollette, APRN*

*Heather Ramsey, CNM*

*Lydia Rhodes, CNM*

*Pamela Schaffart, CNM*

*Kathleen Scott, CNM*

*Teresa Stowe, APRN*

*Bridget Wiczorek, CNM*

## **Psiquiatra**

El Olson Center tiene un psiquiatra disponible para cualquier paciente embarazada que se encuentre en necesidad de asesoramiento de la salud mental o de terapia. Un psiquiatra es un médico que ha completado

varios años de entrenamiento adicional en la terapia de la salud mental. *Sharon Hammer, MD* es una terapeuta que trabaja en el Olson Center y provee cuidados confidenciales de corto o de largo plazo para nuestras pacientes según como sea necesario.

## **El Equipo**

Además de los médicos y practicantes de nivel-medio, nuestro equipo también incluye a varios otros especialistas que le ayudarán con su embarazo. Éstos incluyen nutricionistas, consejeras genéticas, terapeutas físicas, ecografistas, consejeras financieras, enfermeras registradas, auxiliares médicos, intérpretes, y consejeros para dejar de fumar y para el mantenimiento saludable de peso. Adicionalmente, nosotros proveemos masajistas terapéuticas con licencia ubicadas en nuestra sala de espera. La disponibilidad de todos estos servicios claves es lo que destaca al Olson Center y nos permite suministrar el mejor cuidado maternal posible.

La ecografía y otros procedimientos diagnósticos son realizados en el ámbito del Olson Center. Cada paciente embarazada recibe por lo menos una ecografía durante su embarazo para revisar la salud del bebé. Las ecografías son realizadas por ecografistas, las cuales son practicantes que están especialmente entrenadas y capacitadas con licencias, y los resultados son verificados posteriormente por nuestros médicos especialistas MFM. Nuestras ecografistas son *Kim Albaugh, Mary Pocius, Andrea Bartunek, Rebecca Mathiason, Tammi Dubay y Maggie Colwell*. Todas ellas son ecografistas con el Registro de Médico de Diagnóstico de Ecografía, y Kim es además una enfermera registrada.

Nuestras consejeras genéticas, *Sara Fisher y Hope Chipman*, son del Instituto Munroe-Meyer de UNMC y están capacitadas en la evaluación y la educación de pacientes con respecto a los posibles defectos de nacimiento. Ellas trabajan en estrecha colaboración con el equipo de ecografía y con nuestros médicos MFM.

Nuestra nutricionista maternal, *Jaime Stevens*, es una dietista registrada que le provee consejos y asesoramiento sobre nutrición a las pacientes para asegurar el nacimiento de un bebé saludable. Ella también trabaja en estrecha colaboración con el estado de Nebraska y el con el Departamento de Agricultura de Los Estados Unidos para inscribir a las pacientes en WIC, un programa federal que brinda asesoramiento y vales de alimentación para aquellas en necesidad. *Brenda Bishop* también es una dietista registrada que le ayuda a nuestras pacientes controlar el peso, dándoles consejos nutricionales y ayuda con los asuntos de pérdida o aumento de peso si es necesario.

Las enfermeras con licenciatura en el Olson Center son *Jennifer Dickey, Christina Grimsley, Karla Hagggar, Jodi Holzer, Mary Carol Junker, Kelly McCaslin, Sheila McFarland, Connie Monjaraz, Kim Prusa, Virginia Roethemeyer, Shannon Spurlin, Trish Sorensen, y Shylo Tracy-Bartunek*. Este equipo tiene varias responsabilidades claves con nuestras pacientes embarazadas. Ellas contestan preguntas y aconsejan a las pacientes, coordinan el cuidado médico de cada paciente, educan a nuestras pacientes sobre el embarazo y el alumbramiento, y ayudan a los médicos. Ellas además están disponibles en el teléfono a medida que

surjan problemas durante y después del embarazo.

El trato de asuntos sociales es una parte clave del cuidado que nosotros suministramos. Nuestras trabajadoras sociales, *Kristine Severe, Linda Lemon, y Reva Evans*, tienen varios años de experiencia ayudando a nuestras pacientes mejorar la calidad de sus vidas. Ellas se reúnen con cada paciente embarazada y le ayudan con una variedad de asuntos no relacionados con la medicina – cualquier cosa desde los arreglos de vivienda hasta el cuidado de los niños, desde los asientos traseros hasta la ayuda financiera o hasta discusiones acerca de la crianza de los hijos.

Nuestras consejeras financieras son *Pamela Swiney y Deb Ordway*. Trabajando en estrecha colaboración con la ayuda de las trabajadoras sociales, ellas prestan ayuda a nuestras pacientes con respecto a las cuentas médicas y son expertas en buscar ayuda externa si es necesario. La comprensión de la cuenta del médico puede ser un proceso muy complicado, tal como lo son todos los asuntos que tienen que ver con los seguros y la asistencia pública. Nuestras consejeras financieras desempeñan un papel clave en asegurar de que la parte de “cuentas” del embarazo se haga un poco más fácil para nuestras pacientes.

Nuestro equipo de terapia física provee servicios ubicados en el Olson Center y están disponibles para las pacientes con referencia. La terapia física ayuda a la paciente embarazada con tratamiento y ejercicio para los asuntos relacionados con la postura, los calzados, las posiciones de dormir, el dolor de espalda, pierna o cuello, o la fuerza de los músculos pélvicos. Nuestras expertas de terapia física son *Kelly Cameron y Elizabeth Hopkins*, y cada una tiene un doctorado en terapia física.

*Thomas Klingemann* es el experto de deshabituación tabáquica del Olson Center, y por supuesto con el embarazo esto se vuelve mucho más importante. Dr. Klingemann es realmente un farmacéutico que ha tenido entrenamiento especial en cómo dejar de fumar, y el está disponible para nuestros pacientes por medio de la referencia del médico. El atiende a las pacientes directamente en el Olson Center y siempre tomará en cuenta a la mujer embarazada como una prioridad para el dejar de fumar.

Para aquellas pacientes que hablan español, nosotros proveemos intérpretes en el ámbito del Olson Center por medio de un contrato con nuestro hospital, The Nebraska Medical Center. Además del español, nosotros podemos contratar para la interpretación de varios otros idiomas y también para aquellos con deficiencia auditiva. Nuestras intérpretes ubicadas en el Centro son *Marcella Chudomelka, Cecilia Diaz, Christina Pagan, y Adriana Scheffler*.

The Olson Women’s Health Resource Center (el Centro Olson de Recursos para la Salud de la Mujer) provee educación sobre la salud de la mujer para la comunidad, las pacientes, los proveedores de cuidados de salud y los estudiantes en el área de Omaha, regionalmente e internacionalmente. El personal del Centro de Recursos incluye a *Lana Moleczyk, Leni Rauschenberg, Christin McDermott y Yolanda Burgos*. El boletín de periodicidad trimestral, todas las publicaciones, los servicios para la comunidad, y una biblioteca de folletos están gestionados por el Centro de Recursos.

Últimamente pero no menos importante, el Olson Center emplea a un equipo de auxiliares médicos. Un auxiliar médico es una trabajadora de la salud que se encarga de muchas de las tareas de la clínica dentro de la oficina para que todo funcione sin problemas. Ellas acompañan a nuestras pacientes desde la sala de espera hasta el cuarto de examen, toman la información vital y la documentan para que el médico la analice. Ellas hacen el pedido para todos nuestros suministros médicos y mantienen los cuartos de examen equipados. Ellas ayudan con los procedimientos y las pruebas, y además hacen las citas en el Olson Center para todas nuestras pacientes, manejan el horario de las pacientes, extraen la sangre para el análisis de laboratorio, y llevan todas las muestras al laboratorio. Nuestras auxiliares médicos son:

*Jamie Andress  
Toshanna Avenetti  
Allison Baker  
Sharlyn Davis  
Beth Dollen  
Samantha Gross  
Alma Haynes  
Dori Herd  
Jessica Hernandez*

*Sheri Hothersall  
JoAnne Kozel  
Athena Meinders  
Monique Moore  
Natisha Pollack  
Nikeya Traynham  
Gwen Washington  
Lashon Williams  
Lilia White*

A través de este enfoque en el equipo y en una lista variada de servicios disponibles para las mujeres, el Olson Center está dedicado a darle a las mujeres una experiencia agradable durante los cuidados del embarazo, un ambiente confidencial y acogedor y lo último en la tecnología del cuidado de la salud para que tanto la madre como el bebé estén bien atendidos. Pero sobre todo, el Olson Center se trata de nuestra gente, el grupo variado de profesionales que actuando como un equipo, le brinda el mejor cuidado posible a las mujeres.

**Aportado por Rick Blum**  
*Administrador, Olson Center for Women’s Health*

